

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)
11 Laurier St./11, rue Laurier
8C2, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Explosive Ordnanc	e Disposal Tools		
Solicitation No N° de l'invitati	on	Amo	endment No N° modif.
M7594-211931/A		001	
Client Reference No N° de réf	érence du client	Date	9
M7594-211931		202	1-11-18
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG		
PW-\$\$BK-370-28410			
File No N° de dossier	CCC No./N° CCC - FMS	No.	'N° VME
370bk.M7594-211931			
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-12-08 Heure Normale du l'Est HNE			
F.O.B F.A.B.			· -
Plant-Usine: Destination:	✓ Other-Autre:		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur
Ruest(370BK), Joanne			370bk
Telephone No N° de téléphon	e	FAX	No N° de FAX
(819) 360-7799 ()		()	-
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service			

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseu	ır/de l'entrepreneur
Telephone No N° de téléphone Facsimile No N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to s (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à s de l'entrepreneur (taper ou écrire en car	signer au nom du fournisseur/
Signature	Date



Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-211931/A Client Ref. No. - N° de réf. du client M7594-211931/A Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier M7594--211931/A

Buyer ID - Id de l'acheteur 370bk CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 001 vise à :

- 1) Ajouter le nom français au sujet sur la page un (1) de la sollicitation,
- 2) Réduire la période de sollicitation du 31 décembre 2021 au 8 décembre 2021,
- 3) Modifier la date de livraison,
- 4) Réduire les quantités fermes de la période du contrat initiale,
- 5) Augmenter les quantités totales d'options,
- 6) Modifier les lieux de livraison et;
- 7) Modifier l'annexe B Énoncé des besoins

•••••

1) A « Sujet » sur la page un (1) de la sollicitation

Insérer : Outils de neutralisation d'explosifs et de munitions

2) A la page un (1) de la sollicitation

Supprimer: L'invitation prend fin le 31 décembre, 2021 à 14h00 Heure Normale de l'EST HNE

Insérer: L'invitation prend fin le 8 décembre, 2021 à 14h00 Heure Normale de l'EST HNE

3) A 6.4.2 Date de livraison

Supprimer:
Bien que la livraison soit demandée avant <u>le 15 mars, 2022 (ou avant),</u> la meilleure livraison qui pourrait être proposée est (à être compléter par le soumissionnaire).
Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le(date a être insérer).
Insérer:
Bien que la livraison soit demandée avant <u>le 31 mars, 2022 (ou avant),</u> la meilleure livraison qui pourrait être proposée est (à être compléter par le soumissionnaire).

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le _____(date a être insérer).

Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-211931/A Client Ref. No. - N° de réf. du dient M7594-211931/A

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier M7594-211931/A

Buyer ID - Id de l'acheteur 370bk CCC - FMS No,/N° VME

A'l'ANNEXE A Gendarmerie royale du Canada

Munitions requises/Base de Paiement

Contrat Initiale:

Supprimer:

Description	Numéro de pièce/modèle	quantité	Date de livraison	Prix à l'unité (CAD), DDP Destination (livraison et formation incluses)	Grand totale (CAD) (Quantité x Prix à l'unité) (Applicable Taxes extra)
Unité ROV-EOD	(à remplir par le soumissionnaire)	ω		\$(à remplir par le soumissionnaire)	\$(à remplir par le soumissionnaire)

Insérer:

Description	Numéro de pièce/modèle	quantité	Date de livraison	Prix à l'unité (CAD), DDP Destination (livraison et formation incluses)	Grand totale (CAD) (Quantité x Prix à l'unité) (Applicable Taxes extra)
Unité ROV-EOD	(à remplir par le soumissionnaire)	က		\$(à remplir par le soumissionnaire)	\$(à remplir par le soumissionnaire)

Client Ref. No. - N° de réf. du client M7594-211931/A Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-211931/A

Amd. No. - N° de la modif. File No. - N° du dossier M7594-211931/A

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME Buyer ID - Id de l'acheteur

A PÉRIODE D'OPTION (La répartition des quantités par destination sera fournie lors de chaque modification exergant l'option)

Dans les 48 mois suivant l'adjudication du contrat.

Supprimer:

Description	QTE	Unité de distribution	Année 1 Prix à l'unité	Année 2 Prix à l'unité	Année 3 Prix à l'unité	Année 4 Prix à l'unité
Unité ROV-EOD	*Jusqu'à 13	chaque	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)	(Applicable Taxes extra) (a remplir par le soumissionnaire)	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)

Note : * Cette quantité représente le nombre maximal d'unités qui pourront être acquises au cours de la période de l'option. La GRC ne s'engage nullement à acquérir cette quantité d'unités. La GRC se réserve le droit d'exercer les quantités optionnelles en tout ou en partie.

Insérer:

Description	QTE	Unité de distribution	Année 1 Prix à l'unité	Année 2 Prix à l'unité	Année 3 Prix à l'unité	Année 4 Prix à l'unité	
Unité ROV-EOD	*Jusqu'à 16	chaque	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)	(Applicable Taxes extra) (à remplir par le soumissionnaire)	

Note : * Cette quantité représente le nombre maximal d'unités qui pourront être acquises au cours de la période de l'option. La GRC ne s'engage nullement à acquérir cette quantité d'unités. La GRC se réserve le droit d'exercer les quantités optionnelles en tout ou en partie. Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier M7594--211931/A

Buyer ID - Id de l'acheteur 370bk CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6)

L'appendice 1 de l'annexe A :

Supprimer:

Supprimer	
Lieux de	
Quantité fe	
Six (6) unite	és ROV-EOD à être livrer aux endroits
suivants :	
1)	RCMP CBRNE Operations
	1426 St. Joseph Blvd.
	Ottawa, ON
	K1A 0R2
2)	RCMP "D" Division
	1091 Portage Avenue
	Winnipeg, MB
	R3C 3K2
3)	RCMP CPC ETU
	1426 St. Joseph Blvd.
	Ottawa, ON
	K1A 0R2
4)	RCMP "K" Division HQ
	11140 109th Street Northwest
	Edmonton, AB T5G 2T4
5)	(2 Unités)
	RCMP
	Mailstop #403
	4200 Green Timbers Way
	Surrey, BC V3T 6P3
	Attn. S.Sgt Brent Elwood

PÉRIODE D'OPTIONS - Quantités:

La liste des lieux de livraison possible à travers le Canada pour la quantité optionnelle et la formation est la suivante:

Lieux de livraison:

Lieux de livraison:	
1) RCMP "E" Division HQ	2) RCMP "K" Division HQ
14200 Green Timbers Way	11140 109 th Street Northwest
Surrey, BC V3T 6P3	Edmonton, AB T5G 2T4
3) RCMP "F" Division HQ	4) RCMP "D" Division HQ
5907 Dewdney Avenue	1091 Portage Avenue
Regina, SK S4P 3K7	Winnipeg, MB R3C 3K2
5) RCMP CBRNE Operations	6) RCMP "H" Division HQ
1426 St. Joseph Blvd.	711 Old Sackville Road
Ottawa, ON K1A 0R2	Lower Sackville, NS B4C 3H6
7) RCMP "J" Division	8) RCMP "B" Division
1445 Regent St.	Box 9700 - 100 East White Hills Rd
Fredericton, NB.	St-John's NL
E3B 4Z8	A1A 3T5
9) RCMP "O" Division	10) RCMP "M" Division
1350 Martin Grove	4100 - 4th Ave.
Etobicoke, On	Whitehorse, YT
M9W 4X3	Y1A 1H5

Solicitation No. - N $^\circ$ de l'invitation M7594-211931/A Client Ref. No. - N $^\circ$ de réf. du client M7594-211931/A

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier M7594--211931/A

Buyer ID - Id de l'acheteur 370bk CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Insérer:

Delivery Locations:		
Firm Quantity:		
Three (3) mid-size ROV-EOD to be delivered to the		
following locations:		
RCMP CBRNE Operations		
1426 St. Joseph Blvd.		
Ottawa, ON		
K1A 0R2		
2) RCMP "D" Division		
1091 Portage Avenue		
Winnipeg, MB		
R3C 3K2		
3) RCMP CPC ETU		
1426 St. Joseph Blvd.		
Ottawa, ON		
K1A 0R2		
Ontional Years - Quantities:		

Optional Years - Quantities:

The list of possible delivery location across Canada for the optional quantity and training is as follows:

Delivery Locations:

1) RCMP "E" Division HQ	2) RCMP "K" Division HQ
14200 Green Timbers Way	11140 109 th Street Northwest
Surrey, BC V3T 6P3	Edmonton, AB T5G 2T4
3) RCMP "F" Division HQ	4) RCMP "D" Division HQ
5907 Dewdney Avenue	1091 Portage Avenue
Regina, SK S4P 3K7	Winnipeg, MB R3C 3K2
5) RCMP CBRNE Operations	6) RCMP "H" Division HQ
1426 St. Joseph Blvd.	711 Old Sackville Road
Ottawa, ON K1A 0R2	Lower Sackville, NS B4C 3H6
7) RCMP "J" Division 1445 Regent St. Fredericton, NB. E3B 4Z8	8) RCMP "B" Division Box 9700 - 100 East White Hills Rd St-John's NL A1A 3T5
9) RCMP "O" Division	10) RCMP "M" Division
1350 Martin Grove	4100 - 4th Ave.
Etobicoke, On	Whitehorse, YT
M9W 4X3	Y1A 1H5
11) RCMP CPC ETU 1426 St. Joseph Blvd. Ottawa, ON K1A OR2	

Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-211931/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client M7594-211931/A

Amd. No. - N° de la modif. 001 File No. - N° du dossier M7594-211931/A

Buyer ID - Id de l'acheteur 370bk CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

7)

A l'ANNEXE B - ÉNONCÉ DES BESOINS

Supprimer:

1.0 Besoin

La GRC doit immédiatement se procurer quatre (4) unités ROV-EOD aux fins de formation et d'intervention sur le terrain, dans des milieux urbains ou non présentant diverses surfaces. Les capacités des unités envisagées doivent surpasser celles des systèmes existants, lesquels sont progressivement mis hors service par leur fabricant. Le besoin de la GRC en comprend également un en matière de formation et de services de soutien de garantie.

Quinze (15) unités ROV-EOD supplémentaires pourraient être commandée pendant les périodes d'option indiquées dans le contrat.

Insérer:

1.0 Besoin

La GRC doit immédiatement se procurer **trois (3) unités ROV-EOD** aux fins de formation et d'intervention sur le terrain, dans des milieux urbains ou non présentant diverses surfaces. Les capacités des unités envisagées doivent surpasser celles des systèmes existants, lesquels sont progressivement mis hors service par leur fabricant. Le besoin de la GRC en comprend également un en matière de formation et de services de soutien de garantie.

Seize (16) unités ROV-EOD supplémentaires pourraient être commandée pendant les périodes d'option indiquées dans le contrat.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.